

Vendor -Plant: 0100

Receiver

14248

-No: 91001108

- No. : 14550700

place of storage:

SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Consumption:

Dispatch Type: Trucks

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Gross Weight: 24.574 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No.	Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery
--------	------	---------------	-------	--------	----	-----	------------------

-Date	Suppl. Ref. No.	Vend.
1999-01-01	1001	ABC Co.
1999-01-01	1002	DEF Co.
1999-01-01	1003	GHI Co.
1999-01-01	1004	JKL Co.
1999-01-01	1005	MNO Co.
1999-01-01	1006	PQR Co.
1999-01-01	1007	STU Co.
1999-01-01	1008	VWX Co.
1999-01-01	1009	YZA Co.
1999-01-01	1010	BCD Co.
1999-01-01	1011	EFG Co.
1999-01-01	1012	HIJ Co.
1999-01-01	1013	KLM Co.
1999-01-01	1014	NOP Co.
1999-01-01	1015	QRS Co.
1999-01-01	1016	TUV Co.
1999-01-01	1017	WXY Co.
1999-01-01	1018	ZAB Co.
1999-01-01	1019	BCD Co.
1999-01-01	1020	EFG Co.
1999-01-01	1021	HIJ Co.
1999-01-01	1022	KLM Co.
1999-01-01	1023	NOP Co.
1999-01-01	1024	QRS Co.
1999-01-01	1025	TUV Co.
1999-01-01	1026	WXY Co.
1999-01-01	1027	ZAB Co.
1999-01-01	1028	BCD Co.
1999-01-01	1029	EFG Co.
1999-01-01	1030	HIJ Co.
1999-01-01	1031	KLM Co.
1999-01-01	1032	NOP Co.
1999-01-01	1033	QRS Co.
1999-01-01	1034	TUV Co.
1999-01-01	1035	WXY Co.
1999-01-01	1036	ZAB Co.
1999-01-01	1037	BCD Co.
1999-01-01	1038	EFG Co.
1999-01-01	1039	HIJ Co.
1999-01-01	1040	KLM Co.
1999-01-01	1041	NOP Co.
1999-01-01	1042	QRS Co.
1999-01-01	1043	TUV Co.
1999-01-01	1044	WXY Co.
1999-01-01	1045	ZAB Co.
1999-01-01	1046	BCD Co.
1999-01-01	1047	EFG Co.
1999-01-01	1048	HIJ Co.
1999-01-01	1049	KLM Co.
1999-01-01	1050	NOP Co.
1999-01-01	1051	QRS Co.
1999-01-01	1052	TUV Co.
1999-01-01	1053	WXY Co.
1999-01-01	1054	ZAB Co.
1999-01-01	1055	BCD Co.
1999-01-01	1056	EFG Co.
1999-01-01	1057	HIJ Co.
1999-01-01	1058	KLM Co.
1999-01-01	1059	NOP Co.
1999-01-01	1060	QRS Co.
1999-01-01	1061	TUV Co.
1999-01-01	1062	WXY Co.
1999-01-01	1063	ZAB Co.
1999-01-01	1064	BCD Co.
1999-01-01	1065	EFG Co.
1999-01-01	1066	HIJ Co.
1999-01-01	1067	KLM Co.
1999-01-01	1068	NOP Co.
1999-01-01	1069	QRS Co.
1999-01-01	1070	TUV Co.
1999-01-01	1071	WXY Co.
1999-01-01	1072	ZAB Co.
1999-01-01	1073	BCD Co.
1999-01-01	1074	EFG Co.
1999-01-01	1075	HIJ Co.
1999-01-01	1076	KLM Co.
1999-01-01	1077	NOP Co.
1999-01-01	1078	QRS Co.
1999-01-01	1079	TUV Co.
1999-01-01	1080	WXY Co.
1999-01-01	1081	ZAB Co.
1999-01-01	1082	BCD Co.
1999-01-01	1083	EFG Co.
1999-01-01	1084	HIJ Co.
1999-01-01	1085	KLM Co.
1999-01-01	1086	NOP Co.
1999-01-01	1087	QRS Co.
1999-01-01	1088	TUV Co.
1999-01-01	1089	WXY Co.
1999-01-01	1090	ZAB Co.
1999-01-01	1091	BCD Co.
1999-01-01	1092	EFG Co.
1999-01-01	1093	HIJ Co.
1999-01-01	1094	KLM Co.
1999-01-01	1095	NOP Co.
1999-01-01	1096	QRS Co.
1999-01-01	1097	TUV Co.
1999-01-01	1098	WXY Co.

Pack. Mat. - Quant.

- Number Cust.

-Nummer Vendor

Consignment

80638709	000010	2511109290	PC M	SCHALTRAD 6.GANG	550003915802	nt. wt.: 7.670 KG , gr. wt.: 8.443 KG
19.08.2019		035306-900	11.935			

14669

80638716	000010	2511109390	5.550	PC M	SCHALTRAD 7.GANG	550003915702	nt. wt.: 2.643	KG	gr. wt.: 2.901	KG
19.08.2019		035307-900								

1609141

80638726	000010	2511108490	2.370	PC S	ZAHNRAD 2.GANG	550003916202	nt. wt.: 3.980 KG , gr. wt.: 4.410 KG
19.08.2019		035309-900					

(14.634)

GR:

Quant. Check:

Rating Check:



SEISSENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 6.GANG
(Part name: / Désignation pièce):

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1092.90
(customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30002068
(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 616635
(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Lech-Stahlwerke GmbH
(steel mill / Acierrie)

Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035306-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS):

Änderungsindex A
(draw. notfic. index / Indice du plan)

Lieferschein-Nr. 80638709/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)

Herstellprozess E/VD/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1018953
(order no./ordre no.):

SAP UC-Material L075020010
(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 07/30/2019
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 11,935
(quantity / Quantité)

Rohmat.-abm. 42 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 41,6:1
(Diameter / diamètre)

Gießformat 240X240
(casting dim. / Dimension coulee)

Lieferzustand + FP Glühen Isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.1900	0.1600	1.2700	0.0100	0.0210	1.0600	0.0500	0.1300	0.1400	0.0090	0.0310	0.0100	0.0003	0.0060	0.0050	0.0000	0.0000	0.0024	0.0060	0.0010	0.0000	0.0011	0.0104	1.8000	12.300

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.10	0.00	44.40	0.00	42.10	0.00	38.50	0.00	35.20	0.00	32.80	31.00	29.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT	Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5 8 Sek. 7 8		

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	Rp0.2(N/mm ²)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

A(%)	Z(%)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficie)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	201.0 0	HB
Ergebnis (result / Résultat)	155.0 0	167.0 0	HB

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0

Av(J)	bei T(°C)
0.00 -	0.00

1) Sender/vendor SEISSENSCHMIDT GmbH Daimlerstr. 11 58840 Plettenberg VAT Id-No.: DE123840478 EKAER-Nr.:			2) Vendor-no. 91001108 3) Freight order number 4) Sender number at the forwarding agent		
5) Loading point 0100 / SEISSENSCHMIDT GmbH LSF LC 8) Shipment number 70829			6) Date 19.08.2019 7) Relation number 9) Forwarding agent 10) Forwarding 16070077 Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 LUDWIGSBURG DEUTSCHLAND Telephone Fax 13) Cargo manifest/freight list		
11) Recipient Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO VAT Id-No.: IT04886850728			12) Customer Number 14550700 14) Delivery / unloading point 100-14248 100-14248 100-14248 100-14248 15) Sender's comment for the forwarding agent 16) Receipt date 19.08.2019 17) Receipt time 13:22:00		
18) Delivery note no. 0080638709 0080638716 0080638726 0080638754	19) Number 9 3 5 9	20) Packaging DCT300 DCT300 DCT300 DCT300	22) Contents SCHALTRAD 6.GANG SCHALTRAD 7.GANG ZAHNRAD 2.GANG SCHALTRAD 4.GANG	23) Tara weight in KG 773 258 430 766	24) Gross weight in KG 8.443 2.901 4.410 8.820
Total	26			2.227 KG	24.574 KG
31) Del. term FCA Plettenberg		32) Value of goods 41.644,26 EUR		33) kind of goods A	
35) Enclosures 43) Confirmation of receipt by the driver Above delivery received completely, intact and stainless. Ich versichere die Ware ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen. Date Truck signature Name Signature			36) Order number, customer 38) Means of transport number 39) Truck code LBSC1620 40) Shipping type Truck 42) Acknowledgement of receipt from ship-to party Above delivery received completely and intact. Company stamp / signature		
45) The general German carrier conditions apply (ADSp); Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch			44) The delivery contains Euro skids Euro wire pal conv		Of which were swapped Euro skids Euro wire pal conv
46) Für den Spediteur					



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-007837 vom 19.08.2019



19-007837

Ludwigsburg, 19.08.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 22.08.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 19.08.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80638709	26	COLLI	Getriebeteile	24.574	
2	80638716					
3	80638726					
4	80638754					
Summe:		26,00 COLLI		24.574,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang						
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 19-007837 empfangen am 29.08.2019 Réception des marchandises le 29.08.2019 KUHNLE & NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. - 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini I-70026 MODUGNO 29 AGO 2019 "Ricevuto in piena di" verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604